





## Vereinbarung über eine trilaterale Zusammenarbeit zwischen

## Karlsruhe (Deutschland), Nancy (Frankreich) und Winnyzja (Ukraine)

Die Stadt Karlsruhe, vertreten durch Oberbürgermeister Dr. Frank Mentrup, die Stadt Nancy, vertreten durch Oberbürgermeister Mathieu Klein, und die Stadt Winnyzja, vertreten durch Oberbürgermeister Serhii Morhunov (nachstehend die Vertragsparteien genannt), sind übereingekommen, zur Förderung des weiteren Ausbaus der Freundschaft und Kooperation zwischen Frankreich, Deutschland und der Ukraine, im Einklang mit den städtepartnerschaftlichen Vereinbarungen zwischen Karlsruhe und Nancy, Karlsruhe und Winnyzja, Nancy und Winnyzja, eine Vereinbarung über eine trilaterale Zusammenarbeit zwischen Karlsruhe (Deutschland), Nancy (Frankreich) und Winnyzja (Ukraine), zu unterzeichnen.

Die Vertragsparteien kommen darin überein, dass die trilaterale Zusammenarbeit, auf der Grundlage der Gleichheit und des beiderseitigen Nutzens, auf nachhaltige Stadtentwicklung (Ökologie, Stadtplanung, und partizipative Ansätze), soziale Entwicklung (Gesundheit, Bildung, Kultur, und Sport) sowie auf wirtschaftliche Nachhaltigkeit der Kommunen (Innovation, Hochschulwesen, und Unternehmertum) abzielen soll.

Sämtliche Aktivitäten in diesen Bereichen werden den Gemeinschaften der drei Städte zugutekommen, basierend auf trilateralen Konsultationen, bereichsübergreifenden Partnerschaften und einem umfassenden Engagement der Zivilgesellschaft in Karlsruhe, Nancy und Winnyzja.

Die Vereinbarung wird in französischer, deutscher und ukrainischer Sprache abgefasst. Alle Sprachversionen haben die gleiche Rechtsgültigkeit.

Frank Mentrup Oberbürgermeister von Karlsruhe Mathieu Klein Oberbürgermeister von Nancy Serhii Morhunov Oberbürgermeister von Winnyzja